⚠ AVISO

- **Não tente mergulhar usando este relógio a menos que tenha recebido treinamento específico para mergulhar. Para sua segurança pessoal, cumpra as regras de mergulhar.**
- **Não use o relógio em mergulhos de saturação usando gás hélio.**
- **Antes de mergulhar, certifique-se de que o relógio funciona normalmente.**
- **Durante o mergulho, nunca realize nenhuma operação que não esteja especificada no livrete. A utilização errada do produto e a má compreensão do conteúdo visualizado podem conduzir a um acidente fatal ou grave.**
- **Este relógio é um instrumento auxiliar destinado a ser usado como cronómetro. Utilize este relógio juntamente com equipamento de mergulho adequado, como manómetro de pressão residual, medidor da profundidade da água, etc., requerido para mergulhar com segurança.**

⚠ CUIDADO

- **Leia e observe as instruções descritas neste livreto para assegurar o funcionamento adequado do seu relógio do mergulhador.**
- **Não opere a coroa quando o relógio está molhado ou dentro de água.**
- **Evite bater com o relógio contra objectos duros tais como rochas.**

⚠ AVISO

As notas em AVISO indicam qualquer condição ou prática que, se não rigorosamente observadas, podem resultar em lesões pessoais graves ou mesmo na morte.

⚠ CUIDADO

As notas em CUIDADO indicam qualquer condição ou prática que, se não rigorosamente observadas, podem resultar em lesões pessoais ou na danificação de propriedade.

PRECAUÇÕES AO USAR O RELÓGIO EM MERGULHOS

Antes de mergulhar, certifique-se de que o relógio funciona com normalidade e observe rigorosamente as precauções descritas a seguir.

ANTES DE MERGULHAR

- Não use o relógio em mergulhos de saturação usando gás hélio.
- Para medir o tempo decorrido que se está debaixo de água, utilize sempre o bisel rotativo.
- Verifique se:
  - o ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de um segundo.
  - a coroa está engatada firmemente.
  - os botões estão firmemente bloqueados.
  - não existem fendas visíveis no vidro ou na correia do relógio.
  - a correia ou bracelete está fixada firmemente ao estojo do relógio.
  - a fivela mantém a correia ou bracelete firmemente fixada ao pulso.
  - o disco rotativo roda facilmente para a esquerda (a rotação nem deve ser demasiado frouxa nem demasiado apertada) e a marca " ▽ " coincide com o ponteiro dos minutos.
  - a hora e o calendário estão devidamente acertados.

Se houver alguma avaria, recomendamos que se dirija a um CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO SEIKO.

DURANTE O MERGULHO

- Não opere a coroa quando o relógio estiver molhado ou dentro da água.
- Tenha cuidado para não bater com o relógio em objectos duros como, por exemplo, rochas.
- A rotação do bisel rotativo pode tornar-se ligeiramente mais difícil na água, mas isto não é sinal de avaria.

DEPOIS DE MERGULHAR

- Depois de mergulhar, passe o relógio por água doce e retire toda a água salgada, sujidade, areia, etc.
- Depois de limpar o relógio com água doce, enxugue-o até secar completamente para evitar a possibilidade de enferrujamento da caixa.

INDICE

	Página
AVISO/CUIDADO	154
PRECAUÇÕES AO USAR O REL IO EM MERGULHOS	156
CARACTERÍSTICAS	158
NOMES DAS PEÇAS	159
COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO	160
INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA	162
COROA DO TIPO ROSCA	163
COMO ACERTAR A HORA E O DIA DO MÊS, COMO USAR A FUNÇÃO DE AJUSTAMENTO DA DIFERENÇA HORÁRIA	164
SE O PONTEIRO DOS SEGUNDOS COMEÇAR A MOVER-SE A INTERVALOS DE DOIS SEGUNDOS	175
FUNÇÃO DE ARRANQUE RÁPIDO	175
OBSERVAÇÕES SOBRE A BATERIA RECARREGÁVEL	176
NOTAS SOBRE O USO DO RELÓGIO	177
BISEL ROTATIVO	180
PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO	181
ESPECIFICAÇÕES	184

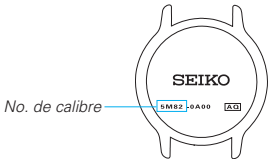
☆ *Para cuidar do relógio, veja "PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO" no Opúsculo de Garantia Mundial e Instruções adjunto.*

CARACTERÍSTICAS

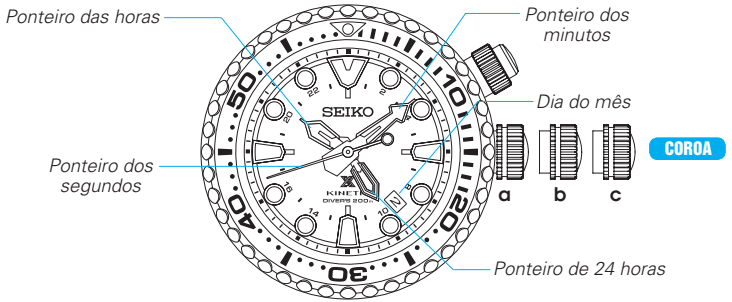
O SEIKO KINETIC Cal. 5M85 é um relógio de quartzo analógico equipado com a tecnologia Kinetic desenvolvida pela SEIKO. Gera a energia eléctrica para alimentar o relógio, utilizando o movimento do seu corpo, e armazena-a na bateria recarregável, que não requer qualquer substituição periódica ao contrário das baterias convencionais tipo botão. O relógio está equipado com um ponteiro de 24 horas e munido de uma função de ajustamento independente do ponteiro das horas (para ajustamento da diferença horária), proporcionando vários tipos de utilização do ponteiro de 24 horas. Por exemplo, se você acertar o ponteiro de 24 horas de modo a mostrar a sua hora base, poderá acertar independentemente o ponteiro das horas para indicar a hora do lugar que está a visitar bem como verificar facilmente a sua hora base pelo ponteiro de 24 horas. Alternativamente, pode acertar o ponteiro de 24 horas para indicar a hora num fuso horário diferente.

● **Número de calibre do seu relógio**

Examine o costado do estojo do relógio e encontrará lá gravado o número de calibre. Como se mostra na ilustração à direita, o número de calibre do seu relógio é o número de 4 dígitos à esquerda da marca do hífen.



NOMES DAS PEÇAS



COROA

a) Posição normal
b) Posição de primeiro clique : ajustamento do ponteiro das horas independente, acerto do dia do mês
c) Posição de segundo clique : acerto da hora

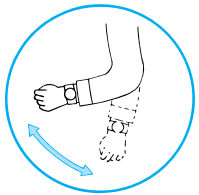
COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO

1 Oscile o relógio de um lado para o outro.

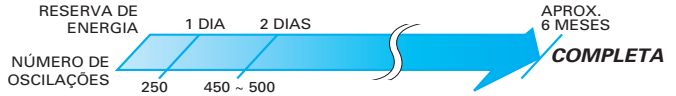
** Balance ritmicamente a uma cadência de duas vezes por segundo.*

2 Carregue suficientemente a bateria recarregável.

3 Acerte a hora e o calendário e ponha o relógio no pulso.



NÚMERO DE OSCILAÇÕES E RESERVA DE ENERGIA

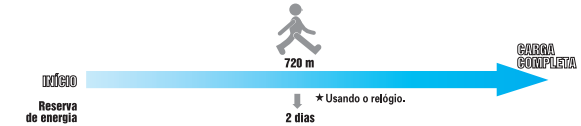


1. Quando o relógio parar completamente, ou se notar que o ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de dois segundos, oscile o relógio de lado a lado a um ritmo de duas vezes por segundo.
2. 250 oscilações reservarão até 1 dia de energia. O ponteiro dos segundos começará a mover-se a intervalos de um segundo.

** Recomenda-se continuar a oscilar o relógio até reservar 2 dias de energia. Como linha diretriz para recarga, 250 oscilações suplementares, ou seja, 500 oscilações em total reservarão dois dias de energia.*

3. Use o relógio no pulso.

RESERVA DE ENERGIA ACUMULADA ENQUANTO CAMINHA

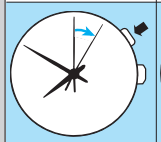
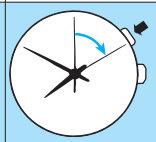
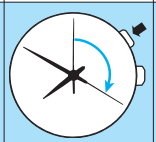
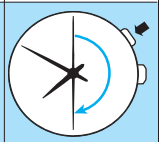


☆*As ilustrações anteriores fornecem apenas directrizes gerais da relação entre a reserva de energia e o número de oscilações/a distância que se caminha. A quantidade real de reserva de energia difere de pessoa para pessoa.*

INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA

- Premir o botão na posição das 2 horas.

** Para leitura fácil do ponteiro dos segundos, recomendamos-lhe premir o botão quando o ponteiro dos segundos estiver na posição das 12 horas.*

★ MOVIMENTO RÁPIDO DO PONTEIRO DOS SEGUNDOS	5 segundos	10 segundos	20 segundos	30 segundos
				
RESERVA DE ENERGIA	Mais de 1 dia	Mais de 7 dias	Mais de 1 mês aproximadamente	8 meses aproximadamente

★ *Próximo do fim do movimento rápido, o ponteiro dos segundos abrandará a velocidade até parar.*
★ *O ponteiro dos segundos retomará o movimento normal depois de terem decorrido os 5, 10, 20 ou 30 segundos indicados.*

COROA DO TIPO ROSCA

- Alguns modelos possuem uma coroa do tipo rosca, que pode ser travada pela rosca quando não necessitar de estar em funcionamento.
- O travamento da coroa evitará erros de operação.
- Desaparafuse a coroa antes de qualquer operação. Quando a operação terminar, atarraxe a coroa para travá-la.

■ COMO OPERAR A COROA DO TIPO ROSCA

Se o seu relógio possui uma coroa do tipo rosca, desatarraxe-a antes de qualquer operação da coroa.

❖ *Mantenha a coroa sempre travada a não ser que seja necessário para operar a coroa.*

[Para desatarraxar a coroa]
Rode a coroa para a esquerda (para baixo) para desatarraxá-la. A coroa fica destravada e pode ser operada.

A coroa pode ser puxada para fora.

[Para atarraxar a coroa para dentro]
Depois de acabar a operação da coroa, atarraxe a coroa completamente para dentro até parar rodando-a para a direita (para cima) enquanto a pressiona suavemente para a posição original.

Rode a coroa enquanto a pressiona para dentro.

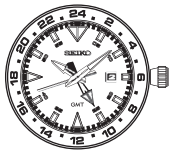
COMO ACERTAR A HORA E O DIA DO MÊS, COMO USAR A FUNÇÃO DE AJUSTAMENTO DA DIFERENÇA HORÁRIA

● Como acertar a hora

- Ao acertar a hora, certifique-se de que o relógio está a trabalhar: o ponteiro dos segundos move-se a intervalos de 1 segundo.
- No caso de que um relógio pare completamente devido à falta de energia eléctrica armazenada, recarregue o relógio até o ponteiro dos segundos retomar o movimento normal de intervalos de um segundo, e depois reacerte a hora e o calendário. (Veja "SE O PONTEIRO DOS SEGUNDOS COMEÇAR A MOVER-SE A INTERVALOS DE DOIS SEGUNDOS", na página 178).
- O ponteiro de 24 horas pode ser usado de dois modos. Visto o procedimento do acerto horário diferir de acordo com o uso, queira escolher o método antes de acertar a hora.

<Método 1> Usando simplesmente o ponteiro de 24 horas para mostrar o tempo em 24 horas como um indicador de AM/PM.

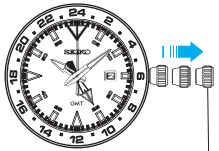
- Este é o uso padrão para o ponteiro de 24 horas.



<Método 2> Usando o ponteiro de 24 horas para indicar a hora num fuso horário diferente.

- Por exemplo, acertando o ponteiro de 24 horas em GMT enquanto acerta os ponteiros das horas e minutos para indicar a hora na sua área, você poderá verificar facilmente, em qualquer momento, o GMT com o ponteiro de 24 horas.

Como acertar o ponteiro de 24 horas como um indicador de 24 horas regular
<Quando é seleccionado o uso do método 1>

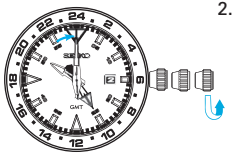


Posição de segundo clique

1. Puxe a coroa para o segundo clique.

* *Puxe a coroa para fora quando o ponteiro dos segundos estiver na posição das 12 horas e o ponteiro dos segundos pára imediatamente.*

* *Ao acertar a hora, certifique-se de que o relógio está a trabalhar: o ponteiro dos segundos move-se a intervalos de 1 segundo.*



<Exemplo>

Para acertar em 10:00 A.M., ajuste o ponteiro de 24 horas para indicar "10" na escala de 24 horas (posição das 5 horas), e o ponteiro dos minutos na posição do minuto "0".

Para acertar em 6:00 P.M., ajuste o ponteiro de 24 horas para indicar "18" na escala de 24 horas (posição das 9 horas), e o ponteiro dos minutos na posição do minuto "0".

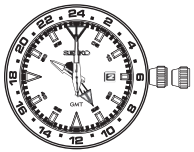
2. Gire a coroa para acertar os ponteiros de 24 horas e dos minutos na hora actual.

   * *Nesta fase só devem ser acertados os ponteiros de 24 horas e dos minutos. O ponteiro das horas deve ser acertado mais tarde, por isso não é necessário ajustar ainda o ponteiro das horas, mesmo que esteja indicando a hora errada.*
   * *O dia do mês pode ser alterado dependendo da posição do ponteiro das horas, mas não deve causar qualquer preocupação pois pode também ser ajustado mais tarde.*
   * *Acerte o ponteiro dos minutos com avanço e depois atrase-o lentamente para o minuto desejado.*

3. Empurre a coroa para dentro simultaneamente com o sinal horário.

   * *Está agora completado o acerto dos ponteiros de 24 horas, dos minutos e dos segundos pela hora actual.*

4. Puxe a coroa para o primeiro clique.

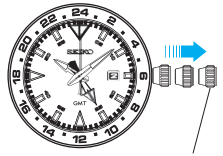


5. Gire a coroa para acertar o ponteiro das horas na hora actual.

   * *Além disso, ajuste o dia do mês neste ponto, se necessário.*
   * *O momento em que muda o dia do mês é a meia-noite. Ao acertar o ponteiro das horas, certifique-se de que o período AM/PM está fixado correctamente.*
   * *Gire a coroa lentamente, verificando se o ponteiro das horas se move em incrementos de 1 hora.*
   * *Ao ajustar o ponteiro das horas, pode ser que os outros ponteiros se movam ligeiramente. Isto, contudo, não é sinal de avaria.*

6. Empurre a coroa para dentro depois de concluído o acerto horário.

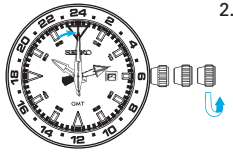
Para acertar o ponteiro de 24 horas como indicador de hora dupla para uma "área de fuso horário diferente" <Quando é seleccionado o uso do método 2>



Posição de segundo clique

1. Puxe a coroa para o segundo clique.

   * *Puxe a coroa para fora quando o ponteiro dos segundos estiver na posição das 12 horas e o ponteiro dos segundos pára imediatamente.*
   * *Ao acertar a hora, certifique-se de que o relógio está a trabalhar: o ponteiro dos segundos move-se a intervalos de 1 segundo.*



<Exemplo>

Para acertar o ponteiro de 24 horas na hora em Nova Iorque enquanto acerta os ponteiros das horas/minutos para indicarem a hora em Londres.

Quando a hora em Londres é 10:00 A.M., é 5:00 A.M. em Nova Iorque.

Acerte o ponteiro de 24 horas para indicar "5" na escala de 24 horas (na posição 2.5), enquanto o ponteiro dos minutos está a apontar para a posição do minuto "0".

* A função de ajustamento da diferença horária serve apenas para uma hora numa "área de fuso horário diferente" onde a diferença horária em relação à hora de Londres é representada em incrementos de 1 hora.

2. Gire a coroa para acertar os ponteiros de 24 horas e dos minutos na hora na "área de fuso horário diferente" que deseja acertar.

* *Nesta fase só devem ser acertados os ponteiros de 24 horas e dos minutos. O ponteiro das horas deve ser acertado mais tarde, por isso não é necessário ajustar ainda o ponteiro das horas, mesmo que esteja indicando a hora errada.*

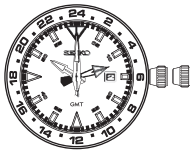
* *O dia do mês pode ser alterado dependendo da posição do ponteiro das horas, mas não deve causar qualquer preocupação pois pode também ser ajustado mais tarde.*

* *Acerte o ponteiro dos minutos com avanço e depois atrase-o lentamente para o minuto desejado.*

3. Empurre a coroa para dentro simultaneamente com o sinal horário.

* *O acerto dos ponteiros de 24 horas, dos minutos e dos segundos na hora da "área de fuso horário diferente" está agora concluído.*

4. Puxe a coroa para o primeiro clique.



5. Gire a coroa para acertar o ponteiro das horas na hora actual.

* *Além disso, ajuste o dia do mês neste ponto, se necessário.*

* *O momento em que muda o dia do mês é a meia-noite. Ao acertar o ponteiro das horas, certifique-se de que o período AM/PM está fixado correctamente.*

* *Gire a coroa lentamente, verificando se o ponteiro das horas se move em incrementos de 1 hora.*

* *Ao ajustar o ponteiro das horas, pode ser que os ou-tros ponteiros se movam ligeiramente. Isto, contudo, não é sinal de avaria.*

6. Empurre a coroa para dentro depois de concluído o acerto horário.

● Como acertar o dia do mês

- Este relógio está projectado para que o dia do mês mude um dia girando o ponteiro das horas duas rotações da mesma forma que em “função de ajustamento da diferença horária”.
- O dia do mês avança um dia girando o ponteiro das horas duas rotações completas para a direita, ao passo que o dia do mês retrocede um dia girando o ponteiro das horas duas rotações completas para a esquerda.
- Depois de acertar a hora, é necessário acertar o dia do mês. O ajustamento manual do dia do mês é necessário no dia primeiro a seguir a um mês com menos de 31 dias.

1. Puxe a coroa para o primeiro clique.
2. Cada vez que o ponteiro das horas faz duas rotações completas girando a coroa, o dia do mês é ajustado 1 dia.

Posição do primeiro clique.

Para a direita : o ponteiro das horas gira para a esquerda. O dia do mês retrocede um dia quando o ponteiro das horas faz duas rotações completas para a esquerda.

Para a esquerda : o ponteiro das horas gira para a direita. O dia do mês avança um dia quando o ponteiro das horas faz duas rotações completas para a direita.

* *O dia do mês pode ser ajustado quer avançando-o quer atrasando-o. Escolha aquele que necessite de menos rotações.*

* *Gire a coroa suavemente.*

* *Para ajustar o dia do mês sem alterar a hora, gire o ponteiro das horas em incrementos de duas rotações completas.*

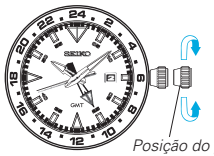
* *Ao ajustar o ponteiro das horas, pode ser que os outros ponteiros se movam ligeiramente. Isto, contudo, não é sinal de avaria.*

3. Depois de completar o acerto do dia do mês, verifique novamente a posição do ponteiro das horas e empurre a coroa para dentro.

● Como ajustar a diferença horária

- Enquanto visita um lugar numa área com fuso horário diferente daquele onde você mora, pode acertar convenientemente o relógio para indicar a hora local do lugar que visita sem parar o relógio.
- A função de ajustamento da diferença horária está interligada com a indicação do dia do mês. Se a diferença horária está ajustada correctamente, o relógio exibe o dia do mês correcto do lugar que você visita.

1. Puxe a coroa para o primeiro clique.
2. Gire a coroa para acertar o ponteiro das horas a fim de indicar a hora do lugar que está a visitar. O ponteiro das horas é acertado independentemente na hora actual.



Posição do primeiro clique.

Para a direita : Atraso da hora (O ponteiro das horas gira para a esquerda.)

Para a esquerda : Avanço da hora (O ponteiro das horas gira para a direita.)

* *Gire a coroa lentamente, verificando se o ponteiro das horas se move em incrementos de uma hora.*

* *Veja "Tabela das diferenças horárias" para ver as diferenças horárias em relação a GMT (UTC).*
* *Ao ajustar a diferença horária, certifique-se de que AM/PM e o dia do mês estão acertados correctamente.*
* *Ao ajustar o ponteiro das horas, pode ser que os outros ponteiros se movam ligeiramente. Isto, contudo, não é uma avaria.*
* *Ao girar a coroa para a direita a fim de acertar o ponteiro das horas para indicar qualquer hora entre as 9:00 P.M. e a meia-noite, continue a girar até o ponteiro das horas apontar as 8.00 P.M., e então avance-o para a hora desejada.*

3. Depois de concluir o ajustamento da diferença horária, verifique novamente a posição do ponteiro das horas e empurre a coroa para dentro.

● Tabela das diferenças horárias

* *Consulte a tabela abaixo para ver as diferenças horárias em relação ao GMT (UTC) nas principais cidades do mundo.*

Principais cidades nos respectivos fusos horários	Diferença horária com GMT (UTC)
Ilhas Midway	-11 horas
Honolulu	-10 horas
Ancorage★	-9 horas
Los Angeles★, São Francisco★	-8 horas
Denver★, Edmonton★	-7 horas
Chicago★, Cidade do México★	-6 horas
Nova lorque★, Washington★, Montreal★	-5 horas
Santiago★	-4 horas
Rio de Janeiro★	-3 horas
Açores★	-1 hora
Londres★, Casablanca	0 hora

Paris★ , Roma★ , Amsterdão★	+1 hora
Cairo, Atenas★, Istanbul★	+2 horas
Jidá, Meca, Nairobi	+3 horass
Dubai	+4 horas
Karachi, Tashkent★	+5 horas
Dacca	+6 horas
Banquecoque, Jakarta	+7 horas
Hong Kong, Manila, Beijing, Singapura	+8 horas
Tóquio, Seúl, Pyongyang	+9 horas
Sydney★ , Guam, Khabarovsk★	+10 horas
Nouméa, Ilhas de Salomão	+11 horas
Wellington★ , Ilhas Fiji, Auckland★	+12 horas

* *As cidades marcadas com "★ " fazem uso da hora de verão.*

* *As diferenças horárias e o uso da hora de verão em cada cidade estão sujeitos a alteração de acordo com os governos dos respectivos países ou regiões.*

SE O PONTEIRO DOS SEGUNDOS COMEÇAR A MOVER-SE A INTERVALOS DE DOIS SEGUNDOS (FUNÇÃO DE AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA)

- Quando o ponteiro dos segundos começar a mover-se a intervalos de dois segundos quer esteja ou não a ser usado, o relógio poderá deixar de funcionar dentro de 24 horas aproximadamente.
- Em tal caso, oscile o relógio de lado a lado para carrregar suficientemente a bateria recarregável (Veja "COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO" na página 156), e depois reacerte a hora e o calendário.

FUNÇÃO DE ARRANQUE RÁPIDO

- Quando tiver passado muito tempo depois do relógio parar, poderá pô-lo a funcionar rapidamente com apenas alguns movimentos de oscilação.
- A função de arranque rápido permanecerá ativa durante 3 anos aproximadamente depois de um relógio completamente carregado deixar de trabalhar.

* *Quando esta função está ativada, o ponteiro dos segundos começará a mover-se a intervalos de dois segundos. Oscile o relógio de lado a lado para carregar a bateria recarregável consultando o "NÚMERO DE OSCILAÇÕES E RESERVA DE ENERGIA" na página 157.*

* *Depois de o ponteiro dos segundos começar a mover-se a intervalos de um segundo, ponha o relógio no pulso para que continue a ser carregado.*

* *O relógio permanece certo mesmo enquanto o ponteiro dos segundos se move a intervalos de dois segundos.*

OBSERVAÇÕES SOBRE A BATERIA RECARREGÁVEL

- A energia eléctrica gerada enquanto o relógio está no seu pulso é armazenada na bateria recarregável. É uma fonte de alimentação completamente diferente das pilhas convencionais para os relógios e não requer qualquer substituição periódica.
- Quando a bateria recarregável está completamente carregada, o relógio continua a funcionar durante 6 meses aproximadamente, sem recarregar a bateria recarregável.
- A duração da carga diminui gradualmente com o tempo. O grau de diminuição, contudo, varia segundo o ambiente e as condições de utilização.
- A bateria recarregável é uma fonte de alimentação limpa e amiga do ambiente.

⚠ ATENÇÃO

Nunca instale uma das pilhas de óxido de prata utilizadas nos relógios convencionais em vez da bateria recarregável. A pilha poderá rebentar, aquecer muito ou arder.

NOTAS SOBRE O USO DO RELÓGIO

COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO

- Para carregar a bateria recarregável eficientemente, oscile o relógio de lado a lado, fazendo um arco de cerca de 20 cm.
- Não se obtém qualquer benefício extra movendo o relógio com mais rapidez ou com mais força.
- Quando se oscila o relógio, o peso oscilante no sistema gerador roda para accionar o mecanismo. À medida que roda, produz um som, que não é sinal de avaria.
- Quando não se mexeu no relógio durante mais de um ano depois de ter parado completamente, po-derá acontecer que o ponteiro dos segundos não comece a mover-se a intervalos de 1 segundo mesmo que o relógio tenha sido oscilado o número de vezes indicado em "NÚMERO DE OSCILAÇÕES E RESERVA DE ENERGIA" na página 157. Neste caso, continue a oscilar o relógio até o ponteiro dos segundos se mover a intervalos de um segundo.
- O relógio está equipado com um sistema de prevenção de sobrecarga. Mesmo que se continue a oscilar depois de estar completamente carregado, não resultará daí qualquer avaria.
- O relógio está equipado com uma função de arranque instantâneo, e poderá começar a funcionar depois de ser oscilado várias vezes.Para detalhes, veja a "FUNÇÃO DE ARRANQUE INSTANTÂNEO".
- Não é necessário carregar o relógio completamente, visto ser carregado automaticamente enquanto está no pulso.
- Use o relógio diariamente pelo menos 10 horas.
- Mesmo que o relógio esteja a ser usado no seu braço, ele não será carregado enquanto o seu braço não estiver em movimento.

INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA

- O indicador de reserva de energia fornece apenas uma directriz geral da duração durante a qual o relógio continua a funcionar sem ser carregado.
- Pode-se premir imediatamente o botão de novo para tornar a verificar a reserva de energia mais uma

vez. Para fazê-lo uma terceira vez, contudo, esperar até o ponteiro dos segundos retomar o movimento normal antes de premir de novo o botão.

- Quando o ponteiro dos segundos se move a intervalos de dois segundos, a reserva de energia é muito baixa e o indicador não funciona.
- O ponteiro dos segundos, imediatamente após o relógio ter sido oscilado para carregar a bateria recarregável, pode não indicar devidamente a reserva de energia. Queira verificar novamente depois de decorridos 10 a 15 minutos.
- **Precaução sobre os modelos com o costado do estojo transparente:**
  Se o costado do estojo do seu relógio for de vidro, não exponha o costado do estojo a uma luz forte como, por exemplo, a luz directa do sol ou uma lâmpada incandescente a uma curta distância, pois isto poderá aumentar temporariamente o consumo de energia do circuito do relógio, reduzindo, desse modo, a reserva de energia dentro da bateria recarregável. Este estado será corrigido, contudo, quando se afastar da luz o costado do estojo.

ACERTO DA HORA/CALENDÁRIO

- Para acertar a hora exacta, puxe a coroa completamente para fora quando o ponteiro dos segundos está na posição das 12 horas e empurre-a para retorná-la à posição normal em conformidade com um sinal horário.
- Ao acertar o ponteiro das horas, puxe a coroa para o primeiro clique, gire-a para acertar o ponteiro das horas na hora actual, e depois verifique se o período AM/PM está acertado correctamente. O relógio está projectado de modo a que o calendário mude uma vez em 24 horas.
  Gire os ponteiros fazendo-os passar pela marca das 12 horas para determinar se o relógio está acertado no período A.M. ou P.M. (manhã/tarde). Se o calendário muda, o horário está acertado no período A.M. (manhã). Se o calendário não muda, quer dizer que está no período P.M. (tarde). Gire a coroa lentamente, verificando se o ponteiro das horas se move a intervalos de 1 hora.
- Ao acertar o ponteiro dos minutos, puxe a coroa completamente para fora para girar o ponteiro dos minutos.Avance o ponteiro 4 a 5 minutos em relação ao tempo desejado e depois atrase-o para o minuto exacto.
- Ao acertar a hora, certifique-se de que o ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de um segundo.
- É necessário ajustar o dia do mês no fim de Fevereiro e nos meses com 30 dias.
- Ao acertar o dia do mês, puxe a coroa para o primeiro clique e gire-a para rodar o ponteiro das horas até mudar o dia do mês. O dia do mês avança um dia girando o ponteiro das horas duas rotações completas para a direita,

BISEL ROTATIVO

O bisel rotativo pode indicar o tempo decorrido até 60 minutos. Acertando-o antes de mergulhar, pode-se saber quantos minutos se está debaixo da água.

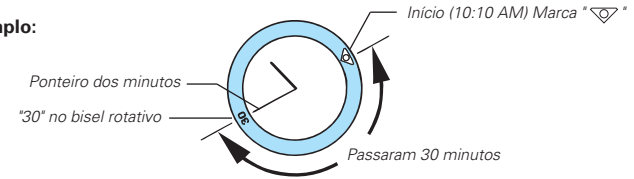
- Para evitar rotação acidental, o bisel rotativo está projectado de modo a que a rotação se torne mais difícil na água. Também por razões de segurança, roda apenas para a esquerda, de forma que o tempo medido nunca é inferior ao tempo decorrido real.

1. Rode o bisel rotativo para fazer coincidir a marca " ▽ " com o ponteiro dos minutos.

   * O bisel rotativo roda dando cliques. A cada clique, roda meio minuto.

2. Para saber o tempo decorrido, leia o número do bisel rotativo apontado pelo ponteiro dos minutos.

Examplo:



PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO

- O conserto do relógio do mergulhador requer perícia e equipamento especiais. Por consequinte, se notar que o seu relógio do mergulhador está a funcionar mal, nunca tente consertá-lo mas envie-o imediatamente para um Centro de Assistência SEIKO próximo.

■ TEMPERATURAS

O seu relógio trabalha com precisão estável numa gama de temperaturas de 5° C a 35° C (41° F a 95° F). As temperaturas acima de 60° C (140° F) ou abaixo de –10° C (+14° F) podem originar um ligeiro atraso ou avanço da hora ou encurtar a duração de funcionamento do relógio. As condições anteriores, contudo, serão corrigidas quando o relógio voltar à temperatura normal.

■ MAGNETISMO

O seu relógio será afectado de modo adverso por um magnetismo forte. Mantenha-o afastado do contacto com objectos magnéticos.

■ AGENTES QUÍMICOS

Tenha cuidado em não expor o relógio a dissolventes, mercúrio, cosméticos vaporizados, detergentes, adesivos ou pinturas. Caso contrário, o estojo, a bracelete, etc. poderão ficar descolorados, deteriorados ou danificados.

■ EXAME PERIÓDICO

Recomendamos-lhe que mande revisar o seu relógio uma vez em cada 2 a 3 anos. Mande revisá-lo num AGENTE AUTORIZADO SEIKO ou num POSTO DE ASSISTÊNCIA para ficar seguro de que a caixa, a coroa, as juntas e o vidro permanecem intactos.

■ CUIDADOS A TER COM A CAIXA E PULSEIRA

Para evitar o possível enferrujamento do estojo e da bracelete, limpe-os periodicamente com um pano seco macio.

■ CHOQUES E VIBRAÇÃO

Tenha cuidado em não deixar cair o relógio ou bater com ele contra superfícies duras.

■ PRECAUÇÃO RESPEITANTE AO FILME PROTECTOR DA PARTE POSTERIOR DA CAIXA

Se o seu relógio tem um filme protector e/ou um rótulo nas costas da caixa, não se esqueça de os despegar antes de utilizar o relógio.

LUMIBRITE™

LumiBrite é uma tinta fosforescente completamente inofensiva ao ser humano e ao ambiente natural, não contendo qualquer material nocivo como, por exemplo, substâncias radioactivas.
LumiBrite é uma tinta fosforescente recentemente desenvolvida que absorve a energia luminosa da luz solar ou da luz artificial num curto espaço de tempo e a acumula para emitir luz no escuro.
Por exemplo, se for exposta a uma luz de mais de 500 lux durante 10 minutos aproximadamente, a LumiBrite pode emitir luz durante 5 a 8 horas.
Queira, no entanto, ter presente que, uma vez que a LumiBrite emite a luz que acumula, o nível de luminância da luz diminui gradualmente com o passar do tempo. A duração da luz emitida pode também diferir dependendo de factores como o brilho do lugar onde o relógio é exposto à luz e a distância desde a fonte luminosa até ao relógio.
Ao mergulhar em água escura, a LumiBrite pode não emitir luz a não ser que tenha absorvido e acumulado luz suficientemente.
Por isso, antes de mergulhar, certifique-se de que expõe o relógio à luz nas condições acima especificadas, de modo que absorva e acumule a energia luminosa totalmente. Caso contrário, use o relógio juntamente com uma lanterna eléctrica subaquática.

< Dados de referência sobre a luminância >

(A) Luz solar
[Bom tempo]: 100.000 lux [Tempo nebuloso]: 10.000 lux
(B) Dentro de casa (Junto à janela durante o dia)
[Bom tempo]: mais de 3.000 lux [Tempo nebuloso]: 1.000 a 3.000 lux
[Tempo chuvoso]: menos de 1.000 lux
(C) Aparelho luminoso (lâmpada fluorescente à luz do dia de 40 watts)
[Distância até ao relógio: 1 m]: 1.000 lux
[Distância até ao relógio: 3 m]: 500 lux (luminância média da sala)
[Distância até ao relógio: 4 m]: 250 lux

* "LUMIBRITE" é uma marca registada da SEIKO HOLDINGS CORPORATION.

ESPECIFICAÇÕES

1	Frequência do oscilador do cristal	32.768 Hz (Hz = Hertz … Ciclos por segundo)
2	Avanço/atraso (média mensal)	Inferior a 15 segundos a uma temperatura normal (5° C a 35° C) (41° F a 95° F)
3	Gama de temperaturas operacionais	–10° C a +60° C (14° F a 140° F)
4	Sistema de indicações	
	Indicação do calendário	É indicado o dia do mês.
	Indicação da hora.....	4 ponteiros (ponteiros das horas, minutos, segundos, e de 24 horas)
5	Sistema propulsor.....	Motor de passo
6	Reserva de energia	
	Carga completa	Aproximadamente 6 meses
7	Funções adicionais	Indicador de reserva de força, função preventora do esgotamento de energia e função preventora de sobrecarga
8	CI (Circuito integrado)	C-MOS-IC, 1 peça
9	Bateria recarregável.....	Tipo botão, 1 peça

* *As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para aprimoramento do produto.*